



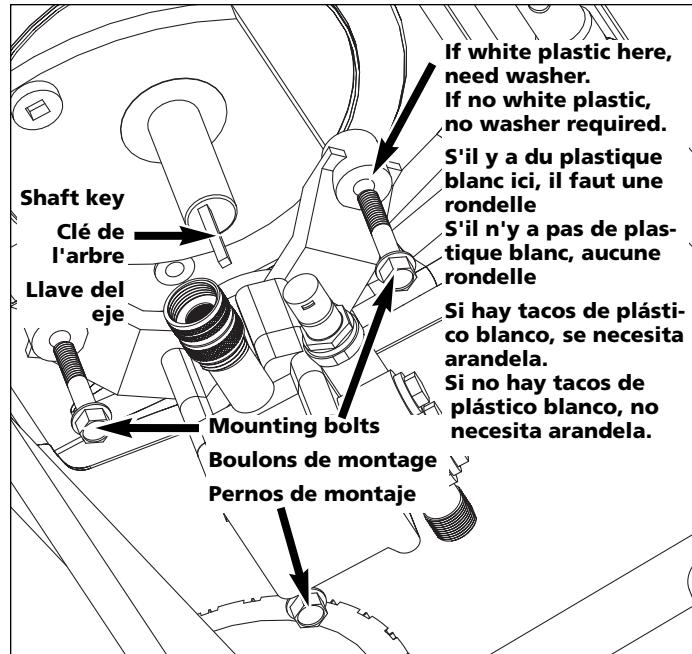
**CAMPBELL  
HAUSFELD**  
BUILT TO LAST

## Three Leg Pump Replacement Rechange de Pompe à Trois Pieds Reemplazo de Bomba de Tres Patas

### Instruction Sheet

1. Remove three bolts holding pump to engine. Keep for reuse.
2. Slide pump away from engine shaft. Keep small rectangular shaft key and any washers to reuse on new pump.  
*Tip: Some pumps have three flat washers that go between the heads of the mounting bolts and the pump legs. These washers are necessary only if there is a white plastic pad in the end of each pump leg.*
3. *Tip: Before installing pump, it is best to apply a copper based anti-seize compound to the engine shaft. This allows easier removal of the pump from the engine in the future.*
  - a. Hold rectangular shaft key in place on engine shaft keyway.
  - b. Align keyway of pump shaft with engine shaft keyway. Slide pump onto engine shaft.
  - c. Insert bolts through legs of pump and hand tighten. Make sure the pump legs are all the way against the baseplate, then tighten three bolts. Torque to 250 in-lbs.

1. Retirez les trois boulons retenant la pompe au moteur. Conservez-les pour les réutiliser.
2. Glissez la pompe en l'éloignant de l'arbre moteur. Gardez la petite clavette d'arbre rectangulaire et toutes les rondelles afin de les réutiliser sur la nouvelle pompe.  
*Conseil : certaines pompes ont trois rondelles plates qui vont entre les têtes des boulons de montage et les pieds de la pompe. Ces rondelles sont nécessaires seulement s'il y a un coussinet de plastique blanc à l'extrémité de chaque pied de la pompe.*
3. *Conseil : avant d'installer la pompe, il est préférable d'appliquer un antigrippant à base de cuivre à l'arbre du moteur. Ceci permet de retirer plus facilement la pompe du moteur à l'avenir.*
  - a. Tenez la clavette d'arbre rectangulaire en place sur la rainure de l'arbre du moteur.
  - b. Alineez la rainure de l'arbre de la pompe avec la rainure de l'arbre du moteur. Glissez la pompe sur l'arbre moteur.
  - c. Insérez les boulons dans les pieds de la pompe et resserrez à la main. Assurez-vous que les pieds de la pompe sont bien contre la plaque de base, puis resserrez les trois boulons. Mettez au couple jusqu'à 250 po-lb



### Three leg pump replacement Rechange de pompe à trois pieds Reemplazo de bomba de tres patas

1. Quite los tres pernos que sostienen la bomba al motor. Guárdelos para usarlos más tarde.
2. Deslice la bomba separándola del eje del motor. Guarde la llave pequeña del eje rectangular y las arandelas para volver a usarlas con la bomba nueva. *Consejo: Algunas bombas tienen tres arandelas planas que van entre las cabezas de los pernos de montaje y las patas de la bomba. Estas arandelas son necesarias sólo si hay un taco de plástico blanco en el extremo de cada una de las patas de la bomba.*
3. *Consejo: Antes de instalar la bomba, es mejor aplicar al eje un compuesto antiadherente a base de cobre. Esto permitirá en el futuro quitar más fácilmente la bomba del motor.*
  - a. Sostenga la llave del eje rectangular en su lugar sobre la ranura del eje del motor.
  - b. Alinee la ranura del eje de la bomba con la ranura del eje del motor. Deslice la bomba sobre el eje del motor.
  - c. Inserte los pernos a través de las patas de la bomba y apriételos manualmente. Asegúrese de que las patas de la bomba estén contra la placa de la base y luego apriete los tres pernos, con una torsión de 250 pulgadas por libra.